

TÍTULO DE CONCESIÓN DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES DE LIMPIA (BARRIDO), LA RECOLECCIÓN DE DESECHOS SÓLIDOS DOMICILIARIOS, COMERCIALES, TURÍSTICOS, DE OFICINA, INDUSTRIAS, HOSPITALES, CLÍNICAS, LABORATORIOS, CENTROS DE INVESTIGACIÓN, LUGARES DE ESPECTÁCULOS Y SIMILARES, CASAS HABITACIÓN, MERCADOS ESTABLECIMIENTOS MERCANTILES, VÍA PÚBLICA Y ÁREAS DE USO COMÚN, TRASLADO, TRATAMIENTO Y DISPOSICIÓN FINAL DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS NO PELIGROSOS GENERADOS EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE CAMPECHE, CAMPECHE, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA PERSONA MORAL DENOMINADA RED RECOLECTOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE (ACTUANDO COMO AUTORIZADA DE SU PARTICIPACIÓN CONJUNTA CON LA PERSONA MORAL DENOMINADA VIGUE RELLENO SANITARIO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE), REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR SU REPRESENTANTE Y APODERADO LEGAL LUIS ENRIQUE MONTENEGRO URBINA, A QUIÉN EN LO SUCESIVO Y PARA LOS EFECTOS DEL PRESENTE TÍTULO SE LE DENOMINARÁ COMO "LA CONCESIONARIA"; Y POR LA OTRA PARTE EL MUNICIPIO DE CAMPECHE, CAMPECHE, A TRAVÉS DE LA LIC. BEATRIZ SELEM TRUEBA Y EL LIC. JOSÉ RAFAEL FERNÁNDEZ MARTÍNEZ EN SUS CARACTERES DE PRESIDENTE MUNICIPAL Y SÍNDICO DE ASUNTOS JURÍDICOS DEL H. AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE CAMPECHE Y A QUIÉN EN LO SUCESIVO Y PARA LOS EFECTOS DEL PRESENTE TÍTULO SE LES DENOMINARÁ COMO "EL MUNICIPIO"; Y CUANDO SE NECESITE HACER MENCIÓN DE LAS DOS PERSONAS FIRMANTE DE ESTE TÍTULO EN CONJUNTO, SE LES DENOMINARÁ "AMBAS PARTES", TÍTULO DE CONCESIÓN QUE SUJETAN A LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. "EL MUNICIPIO" de acuerdo en lo establecido es 115-fracción III inciso c) y 134 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 102 y 105 fracción I de la Constitución Política del Estado de Campeche; artículos 8 fracción IV y 137 de la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente; artículo 10 fracciones III, IV y V de la Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos; artículos 105 fracción I, 108 y

121 bis de la Constitución Política del Estado de Campeche; artículos 6 fracción IV inciso e), fracciones IX y X, 58, 68 de la Ley para la Gestión integral de los Residuos Sólidos Urbanos, de Manejo Especial y Peligrosos del Estado de Campeche; artículo 17 de la Ley de Educación Ambiental del Estado de Campeche; artículos 19 fracción I, 105, 162, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176 y 177 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche; artículo 29 de la Ley de Bienes del Estado de Campeche y sus Municipios artículos 4, 6, 8, 12, 16, 17, 35, 26 y 31 del Reglamento del Servicio Público de Limpia y Aseo Urbano para el Municipio de Campeche; artículos 73, 74 fracción III, 85, 88, 90, 101, 102, 103, 104 y 105 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche tiene a su cargo los servicios públicos de municipales de limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de los residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, y puede concesionar los mismos a particulares.

2. El día 17 diecisiete del mes de Mayo del año 2012 dos mil doce, mediante Sesión Extraordinaria de Cabildo del H. Ayuntamiento de San Francisco de Campeche. No. **39 trigésima novena**, se **ACORDÓ APROBAR**, dentro de otras cosas, que los servicios públicos municipales de limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, **SEAN PRESTADOS POR UN MISMO PARTICULAR A TRAVÉS DEL OTORGAMIENTO DE UNA CONCESIÓN PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES**, aprobándose también que la concesión de los servicios públicos citados, tenga una duración de 15 quince años, acta la cual se agrega al presente Título de Concesión y pasa a formar parte integrante del mismo como **ANEXO I**.

2, 3 y 102 fracción VI de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche.

- b) La C. Presidenta Municipal, en su carácter de representante y responsable directa del Gobierno y la Administración Pública Municipal, tiene facultades para celebrar convenios, contratos y en general los instrumentos jurídicos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales, de conformidad con lo establecido por el artículo 69 fracciones XII y XVI de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, personalidad que acredita con el acta de toma de protesta de la vigésimo cuarta sesión solemne de cabildo de fecha 29 de diciembre de 2011 y el acuerdo número 366 relativo al otorgamiento poder a la C. Licenciada Beatriz Selem Trueba, Presidenta Municipal para celebrar a nombre del Municipio todos los actos y contratos necesarios, conducentes al desempeño de los negocios administrativos y a la eficaz prestación de servicios públicos municipales, por acuerdo 366 aprobado en la trigésima tercera sesión extraordinaria de cabildo, celebrada en fecha dieciséis de febrero del año dos mil doce, en unión del C. Lic. José Rafael Fernández Martínez, Síndico de Asuntos Jurídicos del H. Ayuntamiento del Municipio de Campeche y dos regidores relacionados con sus funciones edilicias.
- c) Señala como domicilio para los efectos legales del presente Título de Concesión el ubicado en Calle 8, Sin Número, Palacio Municipal, entre calles 61 y 63 del Centro Histórico de la ciudad San Francisco de Campeche, Municipio y Estado de Campeche.
- d) Cuenta con Registro Federal de Contribuyentes alfanumérico MCC-811208-FQ5.

II. Declara "LA CONCESIONARIA" a través de su representante y apoderado legal, que

- a) Que de conformidad con el convenio privado de asociación celebrado entre las empresas denominadas, Red Recolector, S.A. de C.V. y Vigue Relleno Sanitario, S.A. de C.V., declaran en su cláusula primera que la

firma del presente título de concesión motivo del presente sea la que comparece en este acto siendo una persona moral de las denominadas Sociedad Mercantil ya que es una Sociedad Anónima de Capital Variable constituida de conformidad con la Legislación Mexicana, lo que consta en el acto que quedó debidamente protocolizado en fecha 22 veintidós de Diciembre de 1997 mil novecientos noventa y siete mediante la Escritura Pública número 10,554 diez mil quinientos cincuenta y cuatro, del volumen XXXVII trigésimo séptimo, Libro 4 cuarto, página 118 ciento dieciocho del protocolo a cargo del señor Licenciado Jesús Lozano de la Garza, Titular de la Notaría Pública número 5 cinco, con sede en la Ciudad de Monterrey, Nuevo León, y el cual está debidamente inscrito en el Primer Distrito del Registro Público de la Propiedad y del Comercio de la Ciudad de Monterrey, nuevo León, bajo el número 317 trescientos diecisiete, folio SIN, volumen 930 novecientos treinta, libro número 3 tres, segundo auxiliar Escrituras de Sociedades Mercantiles Sección de Comercio, Monterrey, Nuevo León, en fecha 3 tres de Febrero de 1998 mil novecientos noventa y ocho;

- b) Su representante cuenta con todas las facultades para la celebración del presente título de concesión, lo que consta en el acto que quedó debidamente protocolizado en fecha 06 del mes de Octubre del año 2011, a través la Escritura Pública número 8,770 del protocolo a cargo del Lic. Sergio Elías Gutiérrez Domínguez, Titular de la Notaría Pública número 104 con ejercicio en la Ciudad de Monterrey, Nuevo León y el cual está debidamente inscrito en el Registro Público de la Propiedad y del Comercio del Estado de Nuevo León con sede en Monterrey, bajo el número de folio mercantil 62031*9 en fecha 07 de Octubre del año 2011;
- c) Está dedicada entre otras cosas a: 1.- La prestación de toda clase de servicios de manejo integral de residuos, de conformidad con las leyes en materia de equilibrio ecológico, protección al ambiente, prevención y gestión integral de residuos y demás legislación aplicable al efecto. 2.- El establecimiento y la explotación del Servicio Público de autotransporte de carga general, en las rutas o tramos de jurisdicción Federal o jurisdicción local, autorizadas mediante las concesiones o permisos que para el efecto le otorga a la Sociedad, la Secretaría de Comunicaciones y Transportes y/o Gobierno Estatal o local

correspondiente o mediante las concesiones que la Sociedad reciba en transferencia o en virtud de las concesiones o permisos que en goce le aporten sus propios socios y que autoricen las autoridades competentes. 3.- El establecimiento y la explotación del servicio público federal de carga general y especializada en recolección de basura, municipal, comercial e industrial, así como materiales peligrosos y sus residuos. 4.- Efectuar la construcción, instalación, reparación y conservación de los servicios auxiliares, sus dependencias y accesorios de las obras de construcción de reparación y conservación que sean necesarios para la mayor seguridad del público de conformidad con las instrucciones y autorizaciones previas de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes. 5.- Compra, venta, fabricación, desarrollo de todo tipo de equipos y maquinaria hidráulicas, mecánicas, eléctricas, electrónicas o de cualquier otro tipo para la recolección especializada de desechos sólidos, líquidos o de cualquier otra especie o para cualquier otra finalidad lícita permitida por la Ley. 6.- Compra y venta de materiales necesarios para la fabricación, reparación, desarrollo de todo tipo de equipos y maquinaria hidráulica, mecánicas, eléctricas, electrónicas o de cualquier otro tipo para la recolección especializada de desechos sólidos, líquidos o de cualquier otra especie o para cualquier otra finalidad lícita permitida por la Ley. 7.- Representaciones y consignaciones de toda clase de productos, bienes o equipos destinados a la industria y comercio en general. 8.- Registrar, adquirir, disponer y negociar en cualquier forma con derechos de autor, marcas, nombres comerciales, patentes y certificados de inversión de todo tipo. 9.- Asumir obligaciones por cuenta de terceros, constituyéndose al efecto en obligado solidario, así como garantizar los mismos real y personalmente; avalar toda clase de títulos de crédito. 10.- La realización de toda clase de actividades mercantiles o de cualesquier otra naturaleza permitida por la ley, ya sea por sí o a través de terceros, en todos aquellos negocios que directa o indirectamente se relacionen con su objeto. 11.- Adquirir, vender, arrendar, importar, exportar, distribuir, gravar y comerciar en cualquier forma con toda clase de bienes, mecánicos, hidráulicos, eléctricos, electrónicos e instrumentos relacionados con el desarrollo del objeto social. 12.- Adquirir, vender, disponer en cualquier forma permitida por la Ley con toda clase de bienes inmuebles. 13.- Establecer sucursales, subsidiarias y agencias, designar representantes y distribuidores y

actuar como comisionista o representante. 14.- Contratar o subcontratar los servicios de terceras personas para el desempeño de las actividades mencionadas. 15.- La celebración de contratos de asistencia técnica como proveedor o como receptor de la tecnología requerida para la ejecución de los trabajos relacionados al objeto social. 16.- Suscribir, comprar, vender o recibir, por cualesquier medio legal, en guarda o administración y celebrar toda clase de operaciones, activas o pasivas, con acciones, bonos y valores de cualesquier naturaleza, así como tomar participaciones o partes de interés en otras Empresas. 17.- Otorgar cualesquier clase de garantías, aún las de carácter real, para garantizar todo tipo de obligaciones propias o de terceras personas, físicas o morales. 18.- Emisión, suscripción, aceptación, endoso, aval, operación y negociación de toda clase de títulos de crédito o valores permitidos por las leyes y celebrar toda clase de operaciones de crédito en los términos de ley. 19.- Importar o exportar toda clase de bienes o servicios relacionados con el objeto social y comercializar los mismos. 20.- En general la celebración y ejecución de todos las operaciones, convenios, contratos, negocios y actos jurídicos relacionados directa o indirectamente con los objetivos sociales o con cualquier actividad conexa con los mismos, en el país o en el extranjero, que sean necesarios o convenientes para la más amplia y eficaz ejecución de los fines de la Sociedad. 21.- Actuar como obligado solidario, deudor solidario, fiador solidario y/o aval de: a).- Personas morales en donde Red Recolector, S.A. de C.V., sea accionista; y/o b).- Personas morales que sean tenedoras de acciones de Red Recolector, S.A. de C.V.; y/o c).- Personas morales en donde la accionista mayoritaria de Red Recolector, S.A. de C.V., sea también accionista mayoritaria;

- d) Tiene la capacidad técnica y material, según se demuestra con la documentación presentada en la propuesta técnica que "**LA CONCESIONARIA**", actuando conjuntamente con Vigue Relleno Sanitario, S.A. de C.V., presentaron en el acto de presentación y apertura de propuestas ante el Comité de Concesión nombrado por el H. Ayuntamiento del Municipio Campeche en fecha 12 doce del mes de Junio del año 2012 dos mil doce, para prestar los servicios materia del presente título, en los términos y condiciones que se detallarán en el clausulado del presente, cumpliendo todos los requerimientos y normas legales en materia ecológica y de protección al ambiente, mismos que

garantizan la adecuada, en los temas de limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de los residuos sólidos no peligrosos generados en la ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche.

- e) Que se compromete a prestar los servicios concesionados con los más altos índices de calidad, solvencia, profesionalismo, y responsabilidad para beneficio de los habitantes del Municipio de Campeche, Campeche, así como a recibir y acatar las observaciones que emita el propio Ayuntamiento del Municipio de Campeche a través de sus Direcciones y/o Dependencias;
- f) Tiene un capital contable auditado al día 31 treinta y uno del mes de diciembre del año 2007 dos mil siete de \$117'981,000.00 (ciento diecisiete millones novecientos ochenta y un mil pesos 00/100 Moneda Nacional), lo que acredita con el estado financiero debidamente firmado y elaborado al 31 treinta y uno de diciembre del año 2010 dos mil diez, capital contable que mantendrá como mínimo durante la vigencia del presente contrato, comprometiéndose a auditar anualmente sus estados financieros;
- g) Tiene su domicilio en el inmueble marcado con el número 102 ciento dos de la avenida Adolfo López Mateos, Colonia Puerto de Durazno en la Ciudad de García Nuevo León;
- h) Cuenta con el Registro Federal de Contribuyentes alfanumérico RRE-971222-2V9;
- i) Es su voluntad recibir la concesión de los servicios públicos municipales de limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final

de los residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, de parte de "EL MUNICIPIO", con el objeto de realizar las actividades necesarias para prestar los servicios públicos municipales anteriormente descritos.

III. Declaran "AMBAS PARTES" que:

- a) Cuentan con la capacidad suficiente para celebrar el presente Título de Concesión y asumir las consecuencias legales que del mismo se derivan, siendo de su interés el asumir plenamente las obligaciones y abstenciones a las que en el mismo se comprometen.
- b) Las personalidades con que comparecen son bastantes y suficientes para celebrar los actos y asumir las obligaciones que en forma voluntaria acordarán y en el presente Título de Concesión se establecerán, habiendo obtenido todas las autorizaciones conducentes o necesarias, contando con las facultades antes expresadas, mismas que no han sido revocadas o en forma alguna limitadas.
- c) Es su deseo celebrar el presente Título de Concesión y asumir las consecuencias legales que el mismo conlleva para lo cual desde ahora se someten al tenor de lo establecido en las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Definiciones.-

"AMBAS PARTES" convienen que para los efectos del presente Título de Concesión, los términos que se relacionan a continuación tendrán el significado que en cada caso se indica:

- Administración de Tratamiento y disposición Final.- "LA CONCESIONARIA" deberá contar con la organización adecuada y suficiente que garantice una operación ordenada de las actividades operativas del relleno sanitario, incluyendo el control de pesajes, facturación y cobranza, manejo de personal, compras y servicios, etc.

- **Anexos.-** Los anexos del presente Título de Concesión, los cuales forman parte integrante de las mismas.
- **Barrido Manual.-** Acción de remover manualmente los residuos y polvos del suelo.
- **Bases de Licitación.-** Las Bases de la Licitación Pública número HAC-CC/LP-RP-001-2012.
- **Disposición Final.-** Acción de depositar, confinar, destruir permanentemente los residuos en sitios e instalaciones cuyas características permitan prevenir afectaciones a la salud de la población, así como a los ecosistemas y sus elementos.
- **"EL MUNICIPIO".- El Municipio de Campeche, Campeche.**
- **"LA CONCESIONARIA".- Red Recolector, S.A. de C.V. (actuando como autorizada de su participación conjunta con la persona moral denominada Vigue Relleno Sanitario, S.A. de C.V.)**
- **Licitación Pública.-** El procedimiento de Licitación Pública número HAC-CC/LP-RP-001-2012 para el otorgamiento de los servicios públicos municipales de limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche.
- **Limpia (barrido).-** Acción de remover los residuos y polvos del suelo.
- **Proposición/Propuesta.-** La oferta presentada por **"LA CONCESIONARIA"**, dentro del Proceso de Licitación Pública, de acuerdo con lo establecido en las Bases de Licitación, compuesta por una Propuesta Técnica y una Propuesta Económica, la cual se anexa al presente Título de Concesión y forma parte integrante del mismo como **ANEXO III**.
- **Proceso de Licitación Pública.-** Proceso que se llevó a cabo para determinar al firmante del presente Título de Concesión, el cual se anexa al presente Título de Concesión y forma parte del mismo como **ANEXO IV**.
- **Propuesta Económica.-** El conjunto de datos, información, especificaciones y documentos de carácter económico-financiero que **"LA CONCESIONARIA"** incluyó en su Proposición en el Proceso de Licitación Pública.
- **Propuesta Técnica.-** El conjunto de datos, información, especificaciones y documentos de carácter general, técnico, administrativo y jurídico que **"LA CONCESIONARIA"** incluyó en su Proposición en el Proceso de Licitación Pública.

- **Recolección.-** Acción de recolectar residuos sólidos de los lugares de depósito o concentración.
- **Relleno Sanitario.-** Relleno Sanitario tipo "A" de la Ciudad de San Francisco de Campeche, Municipio de Campeche, Campeche, cuyo plano se anexa a las presentes bases como **ANEXO V**.
- **Residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche.-** Desechos de materia orgánica e inorgánica, pudiendo comprender el material generado en los procesos de extracción, beneficio, producción, consumo, utilización, control y tratamiento cuya calidad no hace posible usarlo nuevamente en el proceso que lo generó, sin antes ser procesado.
- **Servicio de Limpia.- Etapas Básicas.-** De acuerdo al artículo 6 del Reglamento del Servicio Público de Limpia y Aseo Urbano para el Municipio de Campeche, las etapas básicas del servicio de limpia son: a) Barrido manual o mecánico de vías o lugares públicos; b) Recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común; c) Transporte de los desechos sólidos; y d) La disposición final.
- **Servicios Públicos Municipales.-** Limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de los residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche.
- **Título de Concesión.-** El presente Documento
- **Traslado.-** Llevar o acarrear los residuos sólidos de los lugares de depósito o concentración a los sitios de disposición final.
- **Tratamiento.-** Procedimientos físicos, químicos, biológicos o térmicos, mediante los cuales se cambian las características de los residuos y se reduce su volumen o peligrosidad.

SEGUNDA.- Objeto.-

El presente Título de Concesión tiene por objeto la prestación exclusiva por parte del "CONCESIONARIO", de los servicios públicos municipales de Limpia (barrido), la recolección de desechos sólidos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación,

lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados, establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, traslado, tratamiento y disposición final de los residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, por el término de vigencia del presente Título de Concesión.

TERCERA.- Exclusividad.-

En atención a la fracción III del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que **"LA CONCESIONARIA"** prestará los servicios objeto del presente Título de Concesión en forma exclusiva y será la única que tenga a su cargo los servicios públicos municipales concesionados durante la vigencia del presente Título de Concesión, ya que existe el acuerdo por parte de **"EL MUNICIPIO"** donde se expresaron las razones técnicas o financieras suficientes y los documentos para acreditar la excepción contemplada en el segundo párrafo del artículo 165 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche

CUARTA.- Vigencia.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que **"AMBAS PARTES"** acuerdan que el presente contrato tendrá una vigencia de 15 quince años, contados a partir del inicio de operaciones de cada uno de los servicios, pudiendo ser suspendido o rescindido en los términos que más adelante se estipulan.

"LA CONCESIONARIA" se obliga a iniciar los servicios objeto del presente contrato, de acuerdo a lo establecido en la cláusula décima del presente Título de Concesión.

QUINTA.- Renovación de la concesión.-

En atención a la fracción II del artículo 168 y al artículo 173 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche y a la fracción IV del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que antes de que concluya la vigencia de una concesión su titular podrá solicitar la prórroga de la misma hasta por un período igual. **"EL MUNICIPIO"** resolverá lo conducente siempre que subsistan los motivos por los que resolvió emitir la convocatoria a que se refiere el artículo 168 de la misma Ley.

En caso de prórroga de la vigencia de este Título de Concesión, **"LA CONCESIONARIA"** deberá obligarse a satisfacer los requisitos que establezca

"EL MUNICIPIO" en materia de renovación de equipo e instalaciones, así como en su caso, de inversiones adicionales.

Para el caso del servicio público municipal de disposición final, en caso que el terreno entregado por **"EL MUNICIPIO"** a **"LA CONCESIONARIA"** no fuese suficiente para lograr la prórroga de vigencia de la concesión, en su caso, **"EL MUNICIPIO"** se compromete a entregar sin costo para **"LA CONCESIONARIA"**, otro sitio con características similares al actual, libre de todo gravamen y con las autorizaciones necesarias para su uso.

DÉCIMA.- Montos de Inversiones.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que los montos de inversiones que **"LA CONCESIONARIA"** ejercerá en la ejecución del objeto del presente contrato, serán las contenidas en la Propuesta Económica presentada por **"LA CONCESIONARIA"** en el Proceso de Licitación Pública y que forma parte integrante del presente Título de Concesión.

SEXTA.- Requisitos Técnicos.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que los requisitos técnicos que **"LA CONCESIONARIA"** tendrá la obligación de cumplir son los contenidos dentro de la Propuesta Técnica presentada por **"LA CONCESIONARIA"** en el Proceso de Licitación Pública y que forma parte integrante del presente Título de Concesión.

SÉPTIMA.- Operación del servicio público municipal de Limpia (barrido) de residuos sólidos no peligrosos.-

"LA CONCESIONARIA", tendrá la obligación de recolectar el 100% cien por ciento de los residuos sólidos no peligrosos generados en la zona marcada en el **ANEXO VI** del presente Título de Concesión

El servicio se realizará por **"LA CONCESIONARIA"** empleando personal capacitado dotado de herramientas necesarias para proporcionar dicho servicio; deberá provisionar de contenedores o carros de barrido, escobas, palas o recogedores, bolsas y demás herramientas, como así también la mano de obra para la limpieza de aceras, recolección y traslado del material hasta el sitio donde se dará su disposición final; se tendrán que retirar todos aquellos elementos que se consideren como residuos sólidos y que se encuentren en la vía pública, incluso aquellos originados por efectos de lluvias o temporales, restos de podas

y/o cortes de césped, etc., siempre que el volumen o las condiciones no supere las especificaciones de los vehículos con los que se va a recolectar y trasladar dichos residuos posteriormente; los límites de las calles, avenidas, caminos, etc. a limpiar abarcan toda la superficie entre cordones de calle, si estas cuentan con camellón o camellones internos, también deberán barrerse los cordones delimitados a ambos lados del camellón, en los términos y condiciones presentados en su Propuesta Técnica del proceso de Licitación Pública, agregado al presente documento.

OCTAVA.- Operación de los servicios públicos municipales de recolección y traslado de residuos sólidos no peligrosos.-

"LA CONCESIONARIA", tendrá la obligación de recolectar el 100% cien por ciento de los desechos sólidos no peligrosos domiciliarios, comerciales, turísticos, de oficina, industrias, hospitales, clínicas, laboratorios, centros de investigación, lugares de espectáculos y similares, casas habitación, mercados, establecimientos mercantiles, vía pública y áreas de uso común, así como el diseño, equipamiento, operación y mantenimiento de la infraestructura necesaria para la prestación del servicio específico aquí mencionado, en los términos y condiciones presentados en su Propuesta Técnica del proceso de Licitación Pública, agregado al presente documento.

NOVENA.- Operación de los servicios públicos municipales de tratamiento y disposición final de residuos sólidos no peligrosos.-

"LA CONCESIONARIA", tendrá la obligación de confinar y/o disponer finalmente los residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, por el término de vigencia del presente Título de Concesión en el Relleno Sanitario, cumpliendo en todo momento con lo enmarcado en la Norma Oficial Mexicana NOM-083-SEMARNAT-2003 - Especificaciones de protección ambiental, para la selección del sitio, diseño, construcción, operación, monitoreo, clausura y obras complementarias de un sitio de disposición final de residuos sólidos urbanos y de manejo especial, así como todas aquellas aplicables al caso de la legislación estatal y municipal de la materia, así como el diseño, equipamiento, operación y mantenimiento de la infraestructura necesaria para la prestación del servicio específico aquí mencionado, en los términos y condiciones presentados en su Propuesta Técnica del proceso de Licitación Pública, agregado al presente documento.

DÉCIMA.- Calendario para iniciar operaciones.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece el siguiente calendario para iniciar operaciones:

- a) Para el servicio público municipal de Limpia (barrido) de residuos será el 20 de septiembre de 2012;
- b) Para los servicios públicos municipales de recolección y traslado de residuos será el 20 de septiembre de 2012; y
- c) Para los servicios públicos municipales de tratamiento y disposición final de residuos será el 18 de junio de 2012;

"EL MUNICIPIO" podrá cambiar las fechas inicio de operaciones, debiendo motivar tal circunstancia y de acuerdo con "LA CONCESIONARIA".

DÉCIMA PRIMERA.- Contraprestaciones.-

Como contraprestaciones por la ejecución de los servicios objeto del presente Título de Concesión, el "EL MUNICIPIO" tendrá la obligación de pagar a "LA CONCESIONARIA" las siguientes cantidades:

- a) Por concepto de la prestación del servicio público municipal de Limpia (barrido) de residuos "EL MUNICIPIO" tendrá la obligación de pagar a "LA CONCESIONARIA" la cantidad de \$156.00 (ciento cincuenta y seis pesos 00/100 Moneda Nacional), por cada uno de los kilómetros lineales barridos;
- b) Por concepto de la prestación de los servicios públicos municipales de Recolección y Traslado de residuos "EL MUNICIPIO" tendrá la obligación de pagar a "LA CONCESIONARIA" la cantidad de \$397.50 (trescientos noventa y siete pesos 50/100 Moneda Nacional), por cada una de las toneladas recolectadas y trasladadas;
- c) Por concepto de la prestación de los servicios públicos municipales de Tratamiento y Disposición Final de residuos "EL MUNICIPIO" tendrá la obligación de pagar a "LA CONCESIONARIA" la cantidad de \$194.00 (ciento noventa y cuatro pesos 00/100 Moneda Nacional), por cada una de las toneladas tratadas o dispuestas finalmente;

A las contraprestaciones anteriormente descritas:

- a) Deberá agregársele al momento de facturación y pago, de los que habla la cláusula siguiente, el Impuesto al Valor Agregado correspondiente; y
- b) Se mantendrán vigentes hasta en tanto no sean modificadas por "AMBAS PARTES" en este contrato, si y solo si se cumple con los procedimientos, formas, requerimientos y solicitudes realizadas, de acuerdo al presente contrato y/o título de concesión.

DÉCIMA SEGUNDA.- Facturación y Pago.-

"LA CONCESIONARIA" facturará de forma mensual a "EL MUNICIPIO", las contraprestaciones mencionadas en la cláusula próxima pasada, en donde deberá incluir el Impuesto al Valor Agregado desglosado que reúna todos los requisitos que marquen las leyes fiscales para su deducibilidad. Las cantidades facturadas como contraprestaciones, deberán estar debidamente autorizadas, de acuerdo a los procesos internos de "EL MUNICIPIO" y será pagado el monto, en un término de 15 quince días hábiles posteriores a la presentación de la factura correspondiente, por la Tesorería de "EL MUNICIPIO", en el domicilio señalado en el capítulo de declaraciones del presente Título de Concesión o en el domicilio que le notifique con posterioridad.

DÉCIMA TERCERA.- Modificación de contraprestaciones.-

Las contraprestaciones marcadas en la cláusula respectiva del presente Título de Concesión, podrán ser modificadas, de acuerdo a lo siguiente:

- a) Las contraprestaciones tendrán vigencia, como mínimo de un año, contado a partir de sean revisadas y modificadas por "AMBAS PARTES", de acuerdo a lo marcado en la cláusula décima de este Título de Concesión.
- b) "LA CONCESIONARIA", deberá presentar anualmente durante los meses de noviembre y diciembre de cada año (a partir del año 2012 dos mil doce), su propuesta de actualización de tarifas para el siguiente año calendario de acuerdo al cálculo realizado con las fórmulas de actualización; el "MUNICIPIO" contará con 20 veinte días naturales posteriores a la presentación de la propuesta de actualización de tarifas, para emitir la autorización correspondiente; en caso de no haber respuesta alguna durante este período por parte del "MUNICIPIO", la actualización de la tarifas se dará por autorizada de manera automática.
- c) Las nuevas tarifas entrarán en vigor a partir del día 1° primero de enero del año siguiente al de la fecha de presentación de propuesta.
- d) Las contraprestaciones se modificarán anualmente (excepto el primer año que las tarifas estarán vigentes hasta el día 31 de Diciembre de 2012), de acuerdo al inciso que antecede, de acuerdo a la fórmula de actualización de tarifa que "LA CONCESIONARIA" presentó en la Propuesta Económica de la integración de su propuesta en el proceso de licitación, las cuales se describen a continuación:

1. Para el caso del servicio público municipal concesionado de Limpia (barrido) de residuos:

CÁLCULO DEL FACTOR (FA) DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$FA = (0.65) \frac{M_1}{M_0} + (0.17) \frac{I_1}{I_0} + (0.18) \frac{X_1}{X_0}$$

Donde:

- M1: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 1
 M0: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 0
 I1: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 1
 I0: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 0
 X1: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 1
 X0: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 0
 Periodo 1: Año Nuevo
 Periodo 0: Año Anterior

FÓRMULA DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$T_1 = FA * T_0$$

Donde:

- T₁: Tarifa para el nuevo periodo
 FA: Factor de Actualización
 T₀: Tarifa para el periodo anterior

En caso de que el Índice Nacional de Precios al Consumidor resultara mayor al factor FA, se aplicaría el Índice Nacional de Precios al Consumidor como factor de Actualización.

Los componentes que se consideraron en el cálculo de factor FA son aquellas variables o datos de conocimiento público y que reflejan con suficiente aproximación la variación que pudieran tener los insumos que afectan la estructura de costos.

Por otra parte, los porcentajes que afectan a cada uno de los factores antes mencionados, se calcularon en base a su participación como porcentaje del costo total por kilómetro.

2. Para el caso de los servicios públicos municipales concesionados de Recolección y Traslado de residuos:

CÁLCULO DEL FACTOR (FA) DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$FA = (0.55) \frac{M_1}{M_0} + (0.10) \frac{C_1}{C_0} + (0.10) \frac{I_1}{I_0} + (0.25) \frac{X_1}{X_0}$$

Donde:

M1: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 1
M0: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 0
C1: Precio del Diesel para el periodo 1
C0: Precio del Diesel para el periodo 0
I1: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 1
I0: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 0
X1: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 1
X0: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 0
Periodo 1: Año Nuevo
Periodo 0: Año Anterior

FÓRMULA DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$T_1 = FA * T_0$$

Donde:

T₁: Tarifa para el nuevo periodo
FA: Factor de Actualización
T₀: Tarifa para el periodo anterior

En caso de que el Índice Nacional de Precios al Consumidor resultara mayor al factor FA, se aplicaría el Índice Nacional de Precios al Consumidor como factor de Actualización.

Los componentes que se consideraron en el cálculo de factor FA son aquellas variables o datos de conocimiento público y que reflejan con suficiente aproximación la variación que pudieran tener los insumos que afectan la estructura de costos.

Por otra parte, los porcentajes que afectan a cada uno de los factores antes mencionados, se calcularon en base a su participación como porcentaje del costo total por tonelada.

3. Para el caso de los servicios públicos municipales concesionados de Tratamiento y Disposición Final de residuos:

CÁLCULO DEL FACTOR (FA) DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$FA = (0.30) * \frac{M_1}{M_0} + (0.15) * \frac{C_1}{C_0} + (0.25) * \frac{I_1}{I_0} + (0.30) * \frac{X_1}{X_0}$$

Donde:

M₁: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 1

M₀: Salario Mínimo Oficial de la zona para el periodo 0
C₁: Precio del Diesel para el periodo 1
C₀: Precio del Diesel para el periodo 0
I₁: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 1
I₀: Índice Nacional de Precios al Consumidor para el periodo 0
X₁: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 1
X₀: Tipo de Cambio Promedio Peso-Dólar Estadounidense para el periodo 0
Periodo 1: Año Nuevo
Periodo 0: Año Anterior

FÓRMULA DE ACTUALIZACIÓN DE TARIFA

$$T_1 = FA * T_0$$

Donde:

T₁: Tarifa para el nuevo periodo
FA: Factor de Actualización
T₀: Tarifa para el periodo anterior

En caso de que el Índice Nacional de Precios al Consumidor resultara mayor al factor FA, se aplicaría el Índice Nacional de Precios al Consumidor como factor de Actualización.

Los componentes que se consideraron en el cálculo de factor FA son aquellas variables o datos de conocimiento público y que reflejan con suficiente aproximación la variación que pudieran tener los insumos que afectan la estructura de costos.

Por otra parte, los porcentajes que afectan a cada uno de los factores antes mencionados, se calcularon en base a su participación como porcentaje del costo total por tonelada.

- e) Para poder llevar a cabo la modificación de las contraprestaciones, "LA CONCESIONARIA", deberá justificar plenamente las posibles modificaciones a las mismas;
- f) "LA CONCESIONARIA" tendrá la obligación de solicitar, por escrito, las citadas modificaciones con la justificación debida a "EL MUNICIPIO";
- g) Para que "EL MUNICIPIO" autorice la modificación a las contraprestaciones, "LA CONCESIONARIA" deberá justificar y comprobar las posibles

modificaciones, con la presentación del estudio de modificación de contraprestaciones a **"EL MUNICIPIO"**.

- h) Extraordinariamente y siempre y cuando se justifique el caso concreto, **"AMBAS PARTES"**, estudiarán los costos e ingresos de operación de los servicios para cualquier incremento o disminución de las contraprestaciones, procediéndose a efectuar los respectivos ajustes que le garanticen a **"AMBAS PARTES"** contratantes, la estabilidad financiera del presente Título de Concesión;
- i) En atención a lo expresado en el inciso próximo pasado, cualquiera de las partes contratantes, podrán presentar propuestas a su contraparte, para la modificación de contraprestaciones, cuando a su juicio existan incrementos extraordinarios que repercutan directamente en el costo de la prestación de los servicios. La contraparte a quién se le haya presentado la propuesta de modificación de contraprestaciones extraordinaria, revisará y cotejara dicha propuesta, aceptando o negando de manera justificada su modificación, de acuerdo a su procedencia.
- j) Cualquier modificación a las contraprestaciones, deberán hacerse por escrito firmado por "AMBAS PARTES" contratantes, mediante una adenda al presente contrato, la cual pasará a formar parte integrante del mismo.

DÉCIMA CUARTA.- Obligaciones para el mantenimiento del equipo y su renovación.-

En atención a la fracción II del artículo 168 y al artículo 172 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche y a las fracciones II y X del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se estipula que **"LA CONCESIONARIA"** está obligada a otorgar el mantenimiento preventivo y correctivo al equipo con el que se presten los servicios públicos municipales concesionados y que son materia del presente Título de Concesión.

"LA CONCESIONARIA" tendrá la obligación de entregar a **"EL MUNICIPIO"** y sin costo alguno para éste último, los vehículos recolectores de residuos utilizados para el cumplimiento del servicio público municipal de recolección y traslado de residuos a los 7 siete años y medio, contados a partir de la fecha de inicio de operaciones de la concesión y a la fecha de conclusión del presente Título de Concesión (15 quince años), teniendo también la obligación **"LA CONCESIONARIA"**, de hacer una renovación del citado equipo a los 7 siete años y medio, renovándolo completamente por equipo nuevo e igual o similar al presentado en el inicio de operaciones.

También, "LA CONCESIONARIA" tendrá la obligación de entregar a "EL MUNICIPIO" y sin costo alguno para éste último, el equipo e infraestructura entregada por éste último al inicio de la prestación de los servicios públicos municipales de tratamiento y disposición final de residuos sólidos no peligrosos generados en la Ciudad de San Francisco de Campeche, Campeche, de acuerdo al tiempo estipulado en el siguiente listado:

MOBILIARIO Y EQUIPO DE OFICINA	PLAZO DE REPOSICIÓN
5 Computadora de escritorio.	7.5 AÑOS
1 Impresora HP LASERJET PRO CP 1525.	7.5 AÑOS
1 Escritorio ejecutivo.	7.5 AÑOS
1 Sillón ejecutivo.	7.5 AÑOS
4 Módulo secretarial con credenza y librero.	7.5 AÑOS
4 Sillón secretarial.	7.5 AÑOS
1 Mesa de juntas (8 personas), incluye 8 sillas.	7.5 AÑOS
1 juego de mobiliario para el área de enfermería.	7.5 AÑOS
5 Radios de 2 vías motorola	7.5 AÑOS
2 Minisplit de 12 btus	7.5 AÑOS
1 Minisplit de 24 btus	7.5 AÑOS
EQUIPO DE SEGURIDAD Y EMERGENCIA	PLAZO DE REPOSICIÓN
4 Extintores de PQS tipo ABC de 4.5 kg	7.5 AÑOS
1 Generador de corriente eléctrica de 5500 w, con motor a gasolina.	7.5 AÑOS
1 Bomba de achique (para todos) de 5 hp.	7.5 AÑOS
EQUIPO DE MEDICIÓN	PLAZO DE REPOSICIÓN
1 Medidor de ácido sulfhídrico.	7.5 AÑOS
1 Explosímetro	7.5 AÑOS
MAQUINARIA Y VEHICULOS	PLAZO DE REPOSICIÓN
1 Camión pipa para agua de 10 m ³ .	7.5 AÑOS
1 Camión de volteo de 7 m ³ con caja	7.5 AÑOS
1 Camioneta nissan tipo estacas	7.5 AÑOS
1 Camioneta pick up silverado.	7.5 AÑOS








I Cargador Frontal Sobre Orugas Marca DEERE Modelo 655C
II o similar

7.5 AÑOS

Tiene la obligación **"LA CONCESIONARIA"**, de hacer una renovación del citado equipo enlistado anteriormente, de acuerdo a los tiempos estipulados en el mismo listado, renovándolo por equipo nuevo.

Lo anterior de manera no limitativa. **"LA CONCESIONARIA"** podrá, conforme a las necesidades propias del servicio prestado en caso de inutilidad total o parcial de los equipos, reponer el equipo por otro totalmente nuevo de iguales o similares características, sin costo alguno para **"EL MUNICIPIO"**.

Por ende, las instalaciones y equipo con los que se preste un servicio público municipal se revertirán a favor de **"EL MUNICIPIO"** por efecto de la declaratoria de revocación.

Sin perjuicio de lo anterior, **"EL MUNICIPIO"** podrá solicitar la expropiación de otros bienes de **"LA CONCESIONARIA"** afectos a la prestación del servicio público municipal, cuando ello resulte conveniente para preservar su generalidad, regularidad y cobertura, o su eficacia.

DÉCIMA QUINTA.- Facultades de "LA CONCESIONARIA".-

"LA CONCESIONARIA" tendrá las siguientes facultades:

- Cobrar las contraprestaciones estipuladas en la cláusula correspondiente y aquellas acordadas por **"EL MUNICIPIO"** para situaciones extraordinarias;
- Notificar a **"EL MUNICIPIO"** las modificaciones a las contraprestaciones de acuerdo a la cláusula correspondiente y proponer cualquier aspecto que requiera su autorización o intervención para el debido desarrollo del presente Título de Concesión;
- Cuando se presenten casos fortuitos o de fuerza mayor que impidan la normal prestación de los servicios concesionados u ocasionen perjuicio a terceros, **"LA CONCESIONARIA"** deberá implementar un procedimiento emergente para no suspender temporalmente tales servicios, reanudándolos en la forma habitual cuanto se resuelvan las contingencias.

DÉCIMA SEXTA.- Obligación expresa de "LA CONCESIONARIA".-

"LA CONCESIONARIA" está obligada a prestar los servicios objeto del presente título de concesión conforme a la naturaleza de los servicios concesionados.

DÉCIMA SÉPTIMA.- Obligaciones de "EL MUNICIPIO".-

"EL MUNICIPIO" tendrá las siguientes obligaciones:

- a) Cumplir con los términos y condiciones del presente Título de Concesión, realizando un eficaz control y verificación de la propia concesión y de los servicios que "LA CONCESIONARIA" preste a los usuarios de los servicios;
- b) Aplicar en forma conjunta con "LA CONCESIONARIA" las modificaciones de las tarifas de acuerdo con el procedimiento de modificación de tarifas establecido en este Título de Concesión;
- c) Guardar confidencialidad respecto de toda información tecnológica, operativa y financiera que obtenga de "LA CONCESIONARIA";
- d) Proporcionar a "LA CONCESIONARIA" al inicio de vigencia del presente Título de Concesión toda la información de la infraestructura existente, controles, procedimientos y en general, toda la información técnica y administrativa que tenga en su poder, a fin de implementar las mejores medidas para la prestación eficaz de los servicios;
- e) Realizar medidas coercitivas con el fin de lograr el cumplimiento de la legislación vigente;
- f) Cubrir el importe de la facturación por los servicios prestados por "LA CONCESIONARIA";
- g) No otorgar concesiones, contratos, autorizaciones o licencias que de alguna forma impliquen los servicios que se contemplan en el presente Título de Concesión. Lo anterior, en consideración a que las inversiones efectuadas por "LA CONCESIONARIA" han sido efectuadas tomando como consideración los volúmenes, infraestructura necesaria, características y proyecciones de crecimiento del Municipio de Campeche, Campeche, salvo que exista irregularidad en la prestación del servicio a cargo de "LA CONCESIONARIA" y salvo caso de cancelación del Título de Concesión.

DÉCIMA OCTAVA.- Facultades de "EL MUNICIPIO".-

"EL MUNICIPIO", tendrá las siguientes facultades:

- a) Vigilar el cumplimiento de las obligaciones adquiridas por "LA CONCESIONARIA" en virtud del presente Título de Concesión y de las leyes y reglamentos aplicables las demás disposiciones aplicables a la materia que se encuentren vigentes durante el término del presente Título de Concesión;
- b) Requerir de "LA CONCESIONARIA" los informes que sean necesarios para efectuar la supervisión y evaluación del presente Título de Concesión;
- c) Asumir temporalmente la prestación directa o indirecta, total o parcial, del servicio en los casos de suspensión a los que se refiere este Título de Concesión, legalmente decretada bajo el procedimiento que establezca "EL

MUNICIPIO" de conformidad a sus leyes y reglamentos aplicables sobre actos administrativos y aplicación supletoria necesaria si fuera el caso;

- d) Ampliar los alcances de los servicios pactados en este Título de Concesión de acuerdo a las necesidades de los diferentes factores como el crecimiento demográfico.

DÉCIMA NOVENA.- Garantías.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que **"LA CONCESIONARIA"**, con el objeto de garantizar y responder por la eficaz prestación de los servicios públicos municipales concesionados y que son objeto del presente Título de Concesión, deberá entregar a **"EL MUNICIPIO"**, fianza de cumplimiento por el 5% cinco por ciento del costo anual de cada servicio público municipal a cobrar que ampare 1.- Limpia (barrido) de residuos, 2.- Recolección y Transporte de residuos, y 3.- Tratamiento y Disposición Final de residuos, durante cada uno de los 15 quince años que dura la concesión antes del impuesto al Valor Agregado. Para el caso del primer año (hasta el día 31 de Diciembre de 2012) **"LA CONCESIONARIA"** deberá entregar a **"EL MUNICIPIO"** 1 una fianza de acuerdo a lo siguiente:

- a) Fianza por \$2'650,000.00 (dos millones seiscientos cincuenta mil pesos 00/100 Moneda Nacional), para garantizar:

1. El cumplimiento del servicio público municipal de Limpia (barrido) de residuos por la cantidad total de \$750,000.00 (setecientos cincuenta mil pesos 00/100 M.N.);
2. El cumplimiento del servicio público municipal de Recolección y Transporte de residuos por la cantidad total de \$1,500,000.00 (un millón quinientos mil pesos 00/100 M.N.); y
3. El cumplimiento del servicio público municipal de Tratamiento y Disposición Final de residuos por la cantidad total de \$400,000.00 (cuatrocientos mil pesos 00/100 M.N.).

Al exhibir la póliza de fianza, la Afianzadora deberá asentar en el cuerpo de la misma que en caso de exigibilidad de la garantía se somete a la jurisdicción de los tribunales competentes en el Estado de Campeche.

Para la exhibición de la garantía en los años posteriores, será para garantizar el cumplimiento de cada uno de los servicios mencionados anteriormente por el 5% del monto de la facturación del año anterior para cada uno de los años siguientes.

Esta garantía, se otorgará a favor de la Tesorería de **"EL MUNICIPIO"** y deberá ser entregada por **"LA CONCESIONARIA"** a **"EL MUNICIPIO"**, a más

tardar 20 veinte días posteriores al de la fecha firma del presente Título de Concesión y dentro de los 20 días hábiles posteriores a cada aniversario en cada uno de los años siguientes.

VIGÉSIMA.- Bienes.-

Todos los bienes muebles e inmuebles que adquiera "LA CONCESIONARIA" para la prestación de los servicios, se considerarán destinados exclusivamente a los fines de los mismos. "AMBAS PARTES" reconocen que los bienes, muebles o inmuebles, que se utilicen para la realización del objeto establecido en la cláusula que antecede, son propiedad o legal posesión exclusiva de cada una de las partes, para lo cual cuentan con los documentos necesarios para acreditar la propiedad o legal posesión de cada uno de ellos, mismos que pasaran a ser parte del patrimonio municipal de conformidad a lo establecido en la cláusula trigésima primera del presente instrumento.

VIGÉSIMA PRIMERA.- Educación ecológica.-

"LA CONCESIONARIA", tendrá la obligación de participar activamente e implementar las tareas y campañas de concientización ecológica y de educación ambiental, con el objeto de fomentar en la ciudadanía el debido cuidado y atención del medio ambiente.

Las instalaciones y la operación de los servicios concesionados a "LA CONCESIONARIA" podrán ser sujeto de visitas a fin de mostrar su funcionamiento, para lo cual "EL MUNICIPIO" notificará de tales actividades previamente a "LA CONCESIONARIA".

VIGÉSIMA SEGUNDA.- Reglas para determinar precios al público.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche y a la fracción V del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que "LA CONCESIONARIA" NO tendrá el derecho de realizar cobro alguno al público por la prestación de los servicios públicos municipales concesionados y solamente "EL MUNICIPIO" es quién tienen el derecho para determinar precios al público.

Cuando "AMBAS PARTES" deseen modificar la presente cláusula, esto se hará a través de una adenda al presente Título de Concesión el cual será signado por "AMBAS PARTES".

VIGÉSIMA TERCERA.- Medidas y parámetros para calificar la eficacia del servicio.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que **"EL MUNICIPIO"**, tendrá en todo momento y durante el tiempo de vigencia del presente instrumento, el derecho de inspeccionar, supervisar y verificar los servicios objeto del presente título de concesión. **"EL MUNICIPIO"**, por sí o a través de quien designe, podrá hacer por escrito las observaciones que estime pertinente a **"LA CONCESIONARIA"**, en relación con el cumplimiento de este título de concesión. **"LA CONCESIONARIA"** por su parte, se obliga a atender con oportunidad las observaciones que se le hagan y en el caso de que adujera razones técnicas para no atenderlas, deberá someterlas a la consideración de **"EL MUNICIPIO"**, mediante comunicación escrita dirigida al mismo o a quien este haya designado, en un plazo no mayor de 3 tres días hábiles, a fin de que **"EL MUNICIPIO"** resuelva en forma definitiva.

"EL MUNICIPIO" realizará periódicamente la evaluación de la calidad y de los índices de eficiencia y eficacia del servicio objeto de este contrato, ejecutados por **"LA CONCESIONARIA"**.

VIGÉSIMA CUARTA.- Seguros.-

"LA CONCESIONARIA" se obliga a contratar bajo su propio costo, los seguros que tengan por objeto cubrir el costo de reposición de los equipos y bienes que formen su propia infraestructura, así como los daños causados a los mismos por o en la prestación de los servicios objeto del presente Título de Concesión, contra todo tipo de riesgos o siniestros, a valor de reposición, el cual deberá obtener desde la fecha de inicio de los servicios objeto del presente contrato y hasta la fecha de su terminación.

VIGÉSIMA QUINTA.- Reclamaciones por deficiencias en el servicio.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que si existiera alguna reclamación por deficiencias en el servicio **"EL MUNICIPIO"**, por sí o a través de quien designe, podrá hacer por escrito las observaciones que estime pertinente a **"LA CONCESIONARIA"**, en relación con el cumplimiento de este Título de Concesión. **"LA CONCESIONARIA"** por su parte, se obliga a atender con oportunidad las observaciones que se le hagan y en el caso de que adujera razones técnicas para no atenderlas, deberá someterlas a la consideración de **"EL MUNICIPIO"**, mediante comunicación escrita dirigida al mismo o a quien este haya designado, en un plazo no mayor de 3 tres días hábiles, a fin de que **"EL MUNICIPIO"** resuelva en forma definitiva.

VIGÉSIMA SEXTA.- Obligaciones Fiscales.-

Todas las obligaciones de carácter fiscal derivadas de la prestación de los servicios públicos municipales concesionados correrán a cargo de "LA CONCESIONARIA", quien será el único responsable del cumplimiento de las mismas ante las autoridades fiscales competentes.

VIGÉSIMA SÉPTIMA.- Suspensión de los servicios.-

En atención a la fracción II del artículo 168 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, se establece que "EL MUNICIPIO" tiene el derecho de suspender a "LA CONCESIONARIA", la ejecución de los trabajos objeto del presente Título de Concesión, en el caso de que "LA CONCESIONARIA" haga caso omiso de las instrucciones que "EL MUNICIPIO", le gire por escrito en relación a los trabajos objeto del presente Título de Concesión, para ello "EL MUNICIPIO" determinará el procedimiento para hacer efectivas las fianzas correspondientes.

"LA CONCESIONARIA", sin responsabilidad o penalidad legal alguna, podrá suspender la prestación de los servicios objeto del presente Título de Concesión por la falta de pago de "EL MUNICIPIO" a "LA CONCESIONARIA" de cualquiera de las contraprestaciones mencionadas en la cláusula décima primera del presente Título de Concesión o las modificaciones a las mismas, en su caso; "LA CONCESIONARIA" tendrá la obligación de reanudar la prestación de los servicios concesionados cuando le sea finiquitado la totalidad de los adeudos que le deba "EL MUNICIPIO".

VIGÉSIMA OCTAVA.- Causales de caducidad de la concesión.-

En atención a la fracción II del artículo 168 y al artículo 170 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, "EL MUNICIPIO" podrá declarar la caducidad de una concesión al término del plazo fijado para:

- I. Otorgar las garantías a que estuviese obligado, si éstas no se otorgan;
- II. Iniciar la realización de las inversiones, concluirías, o iniciar la prestación del servicio, si ello no acontece por causas imputables a "LA CONCESIONARIA";
- III. La conclusión de la vigencia de la concesión.

En los supuestos a que se refieren las fracciones I y II, la caducidad se declarará por "EL MUNICIPIO" previa audiencia de "LA CONCESIONARIA".

VIGÉSIMA NOVENA.- Causales de revocación de la concesión.-

En atención a la fracción II del artículo 168 y al artículo 171 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, "EL MUNICIPIO" podrá en cualquier tiempo revocar una concesión mediante declaratoria fundada y motivada, previa audiencia de "LA CONCESIONARIA", conforme a los siguientes supuestos:

- I. Falta de cumplimiento a lo previsto en este Título de Concesión en materia de generalidad, regularidad y suficiencia en la prestación de los servicios públicos, cuando se preste en forma distinta a lo previsto o en general, cuando "LA CONCESIONARIA" incumpla con las obligaciones a su cargo;
- II. Infracción a las leyes y disposiciones municipales a las que los servicios públicos estén sujetos;
- III. Omisión de pago oportuno de los derechos fijados en el Título de Concesión o de las contribuciones a su cargo;
- IV. Cesión de los derechos derivados de la concesión;
- V. Pérdida de capacidad administrativa, técnica o económica de "LA CONCESIONARIA";
- VI. Los demás que resulten procedentes.

TRIGÉSIMA.- Procedimiento de la suspensión, caducidad y/o revocación.-

El "MUNICIPIO" notificará cualquiera de los supuestos marcados en las cláusulas vigésima séptima, vigésima octava o vigésima novena por escrito, en horas y días hábiles a "LA CONCESIONARIA", precisando las fallas u omisiones, concediéndole un plazo para rechazar, o en su caso corregir esas irregularidades que no será menor a quince (15) días calendario, pero sin que "LA CONCESIONARIA", durante dicho plazo, pueda suspender el servicio. "LA CONCESIONARIA" deberá tomar conocimiento del acta de notificación. En caso de emergencia "EL MUNICIPIO" se reserva la facultad de resolver la falla con cargo "LA CONCESIONARIA".

Para el caso de que "LA CONCESIONARIA" no corrija las fallas u omisiones a que se refiere el párrafo que antecede, "EL MUNICIPIO" concederá a aquella, un término de treinta (30) días calendario para que manifieste lo que a su derecho convenga, pero sin suspender el servicio y, en su caso, corrija las deficiencias correspondientes, ya que de no hacerlo dentro de dicho término "EL MUNICIPIO" podrá decretar la suspensión de los servicios concesionados.

Para el caso de que "LA CONCESIONARIA", transcurridos los treinta (30) días calendario que se le otorgan como plazo legal para que manifieste lo que a su derecho convenga, no corrija las fallas u omisiones en la prestación del servicio, "EL MUNICIPIO" confirmará la suspensión de los servicios que presta "LA

CONCESIONARIA", procediendo **"EL MUNICIPIO"** a prestar directamente tales servicios a los usuarios, asumiendo por tanto todas y cada una de las facultades de **"LA CONCESIONARIA"**.

Para el caso de ponerse en práctica la suspensión y que **"EL MUNICIPIO"** asuma directamente la prestación del servicio, pagará a **"LA CONCESIONARIA"** una compensación por el tiempo que dure la suspensión, por un monto equivalente al 15% (quince por ciento) de la facturación que se obtendría en ese período, y en base al promedio de facturación de los últimos 6 seis meses, excepto que las causas que originen la suspensión sean probadas y atribuibles a **"LA CONCESIONARIA"**.

La duración de la suspensión será la que **"EL MUNICIPIO"** determine, no pudiendo exceder de un año.

Así mismo, **"EL MUNICIPIO"** podrá terminar la suspensión a petición de **"LA CONCESIONARIA"**, cuando éste justifique plenamente el poder cumplir con sus obligaciones en este contrato y/o título administrativo de concesión.

TRIGÉSIMA PRIMERA.- Sanciones.-

En atención a la fracción VIII del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que para el caso de que **"LA CONCESIONARIA"** injustificadamente no ejecute total o parcialmente los servicios públicos municipales concesionados, se obliga a pagar a **"EL MUNICIPIO"** una pena convencional por un importe igual al monto de la contraprestación que se le hubiere pagado por realizar dicho servicio. Esta pena convencional se pagará independientemente de que el **"MUNICIPIO"** realice o no el servicio omitido.

Tratándose de suspensiones parciales del servicio, **"LA CONCESIONARIA"** cubrirá únicamente los gastos en que incurra **"EL MUNICIPIO"** para la prestación de los servicios omitidos.

TRIGÉSIMA SEGUNDA.- Municipalización de los servicios.-

En atención a los artículos 175, 176 y 177 de la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche, **"EL MUNICIPIO"** podrá municipalizar servicios públicos cuando su prestación sea irregular, deficiente, se causen perjuicios graves a la colectividad o así lo requiera el interés público, a efecto de prestar dichos servicios en forma exclusiva o en concurrencia con particulares a los que otorgue concesión para ello.

La municipalización se realizará conforme a declaratoria que formule el Cabildo de **"EL MUNICIPIO"** a propuesta del Presidente Municipal en el que se

expresarán los motivos que la sustentan, la posibilidad técnica y financiera para que **"EL MUNICIPIO"** preste directamente o con el concurso de concesionarios el servicio público y los requerimientos para asegurar la generalidad, suficiencia y regularidad en su prestación, junto con los estudios y documentos de soporte necesarios. Antes de resolver sobre la propuesta, **"EL MUNICIPIO"** deberá otorgar audiencia a quienes, en su caso, sean titulares de derechos respecto del servicio público que se pretende municipalizar.

El servicio público que hubiese sido municipalizado podrá ser objeto del otorgamiento de concesión conforme a lo previsto en la Ley Orgánica de los Municipios del Estado de Campeche.

TRIGÉSIMA TERCERA.- Fijación de rutas y horarios.-

En atención a la fracción VI del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que la fijación de las rutas vehiculares en los servicios públicos municipales de limpieza (barrido), recolección y traslado de residuos sólidos no peligrosos, establecidas por **"LA CONCESIONARIA"** en su Propuesta Técnica entregada a **"EL MUNICIPIO"** y la cual forma parte integrante del presente Título de Concesión, están fijadas por **"EL MUNICIPIO"**.

"LA CONCESIONARIA" hace del conocimiento de **"EL MUNICIPIO"**, los horarios a que estará sujeta la prestación de los servicios públicos municipales concesionados, mismos que podrán ser aprobados por **"EL MUNICIPIO"** y el mismo podrá modificarlos, para garantizar su regularidad y eficacia;

- a) El horario del servicio público municipal de Limpieza (barrido) de residuos empezará a las 6:00 horas el primer turno y a las 20:00 horas el segundo turno y terminarán de acuerdo a las características de solicitud de los habitantes del Municipio;
- b) El horario de los servicios públicos municipales de Recolección y Traslado de residuos sólidos no peligrosos empezará a las 6:00 horas el primer turno y a las 14:00 horas el segundo turno y terminarán de acuerdo a las características de solicitud de los habitantes del Municipio;
- c) El horario de los servicios públicos municipales de Tratamiento y Disposición Final de residuos sólidos no peligrosos empezará a las 8:00 horas y terminará de acuerdo a las características de solicitud de los habitantes del Municipio;
- d) Si existiere alguna modificación en los horarios mencionados anteriormente, éstos serán revisados por **"AMBAS PARTES"** contratantes y una vez aceptado por ambos, se podrá firmar una adenda al presente contrato, el cual tendrá que ser firmado por **"AMBAS PARTES"** contratantes y pasará a formar parte de este instrumento.

- e) Así mismo **"LA CONCESIONARIA"** se compromete a mantener una regularidad con respecto a los horarios mencionados anteriormente, teniendo únicamente un margen de 1 hora de flexibilidad para el desfase de los horarios; es decir, **"LA CONCESIONARIA"** tendrá la obligación de operar los servicios objeto del presente Título de Concesión en los mismos horarios, salvo el convenio modificatorio mencionado en el párrafo que antecede.

TRIGÉSIMA CUARTA.- Derechos y contraprestaciones que paga "LA CONCESIONARIA".-

En atención a la fracción VII del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que **"LA CONCESIONARIA"** tiene la obligación de cubrir anualmente a **"EL MUNICIPIO"**, como concepto de contraprestación y derechos derivados de la concesión, un 1% uno por ciento de los ingresos brutos por concepto de los servicios públicos municipales concesionados materia del presente Título de Concesión, antes del Impuesto al Valor Agregado, éstas deducciones serán retenidas en cada facturación autorizada por **"EL MUNICIPIO"** o bajo la mejor forma que **"AMBAS PARTES"** determinen.

TRIGÉSIMA QUINTA.- Modificación y ampliación del servicio.-

Cuando existan modificaciones substanciales tanto en el crecimiento del índice poblacional como en el volumen de residuos sólidos urbanos no peligrosos a limpiarse (barrerse), recolectarse, trasladarse, tratarse y/o disponerse finalmente, **"LA CONCESIONARIA"**, a solicitud de **"EL MUNICIPIO"**, estará obligada a modificar o ampliar los alcances de los servicios concesionados, de acuerdo con las nuevas necesidades de **"EL MUNICIPIO"**. **"EL MUNICIPIO"** está facultado para modificar por causa justificada, la organización, modo o condiciones de la prestación de los servicios.

En caso de que existan modificaciones, adecuaciones o se generen nuevas obligaciones derivadas de cambios normativos o tecnológicos, **"AMBAS PARTES"** acuerdan desde ahora que revisarán el impacto que dichos cambios pudiese tener en la estructura de tarifas cobradas por **"LA CONCESIONARIA"** y se comprometen a ajustar dichas tarifas a fin de reflejar el cambio en costos para **"LA CONCESIONARIA"**, exactamente como está definido en la Propuesta Económica de las Bases de Licitación presentada por **"LA CONCESIONARIA"**, la cual forma parte integrante de este contrato.

TRIGÉSIMA SEXTA.- Buen Estado.-

En atención a la fracción IX del artículo 101 del Bando de Gobierno para el Municipio de Campeche, se establece que **"LA CONCESIONARIA"** tiene la obligación de mantener en buen estado las obras, instalaciones y servicios públicos municipales concesionados.

TRIGÉSIMA SÉPTIMA.- Causas de terminación del Título de Concesión.-

Serán causas de terminación del presente contrato las siguientes:

- a) El cumplimiento del plazo estipulado, excepto en el caso de prórroga a través de un nuevo Acto Administrativo de Concesión.
- b) El consentimiento expreso de las partes.
- c) La causa de utilidad o interés público.
- d) Cualquier otro incumplimiento que sea causa de rescisión conforme a la ley.

Si **"EL MUNICIPIO"** sin causa justificada decretare la rescisión del contrato o decide prestar directamente el servicio, indemnizará a **"LA CONCESIONARIA"** por un monto igual al 40% (cuarenta por ciento) de las contraprestaciones de los servicios que se hubieren facturado en el periodo restante de la concesión, calculadas en base a los últimos (6) seis meses de facturación, dándole a esta indemnización el carácter de pena convencional.

TRIGÉSIMA OCTAVA.- Obligación Especial de "LA CONCESIONARIA".-

"LA CONCESIONARIA" se obliga a depositar ante la Tesorería de **"EL MUNICIPIO"**, a más tardar 30 treinta días naturales posteriores a la fecha de firma de este Título de Concesión, la cantidad de \$13'000,000.00 (TRECE MILLONES DE PESOS 00/100 MONEDA NACIONAL), cantidad que será utilizada para el pago de liquidaciones y demás prestaciones laborales derivadas de derechos adquiridos del personal adscrito al área de la Subdirección de Aseo Urbano de la Dirección de Servicios Públicos de **"EL MUNICIPIO"** que así lo manifiesten.

TRIGÉSIMA NOVENA.- Autonomía.-

Por sí mismo **"LA CONCESIONARIA"** o alguno de sus empleados tiene el carácter de persona física con capacidad para la contratación de trabajos para efectuarlos con sus propios elementos, por lo cual, para los efectos del artículo 13 de la Ley Federal del Trabajo, en ninguna forma será considerado como intermediario o representante de **"EL MUNICIPIO"**, por lo tanto, **"LA CONCESIONARIA"** asume el carácter de patrón respecto del personal de planta, eventuales, destajistas, pago de salarios y otras prestaciones, conflictos laborales, accidentes y enfermedades profesionales, y toda aquellas otras obligaciones que la Ley Federal del Trabajo señalan a cargo del patrón, respecto del personal que

labore para él, durante el plazo de vigencia de este Título de Concesión, comprometiéndose a sí mismo **"LA CONCESIONARIA"** a dar cumplimiento a las leyes reglamentarias y demás disposiciones de observancia general en materia laboral.

CUADRAGÉSIMA.- Responsabilidad Laboral.-

"LA CONCESIONARIA" tiene el carácter de empresa establecida, que habitualmente contrata servicios para prestarlos con elementos propios, por lo que asume incondicionalmente en la ejecución de los mismos el carácter de patrón. En consecuencia, todos los trabajadores que intervengan en dicha ejecución, dependerán exclusivamente de **"LA CONCESIONARIA"**, quien será el único responsable de la relación laboral y de los conflictos que puedan surgir, así como del pago de los salarios y de las demás prestaciones laborales, del pago de las cuotas del Instituto Mexicano del Seguro Social, del Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores, del pago de la retención del Impuesto sobre la Renta, y otros que se causen, y se obliga al término de este contrato a finiquitar totalmente la relación laboral de todo el personal a su servicio de acuerdo a la Ley.

CUADRAGÉSIMA PRIMERA.- Jurisdicción y Tribunales competentes.-

Para todo lo relativo a interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes se someten expresamente a las leyes, jurisdicción y competencia de los tribunales del Estado de Campeche y los correspondientes a la Ciudad de San Francisco de Campeche, por lo que **"LA CONCESIONARIA"** renuncia al fuero presente o futuro que pudiere corresponderle por causa de jurisdicción y competencia respecto a la interpretación y cumplimiento de este contrato.

CUADRAGÉSIMA SEGUNDA.- Imagen.-

"LA CONCESIONARIA" deberá mantener en todo momento la imagen Institucional, las directrices de servicio, los manuales de operación y las políticas actuales o futuras que se le indiquen o proporcionen por **"EL MUNICIPIO"**. **"LA CONCESIONARIA"** deberá solicitar la información correspondiente y necesaria a **"EL MUNICIPIO"** y someterá a aprobación previa, cualquier elemento que utilice y que se refiera a la imagen del mismo.

CUADRAGÉSIMA TERCERA.- Notificaciones.-

Las notificaciones entre las partes deberán ser realizadas por escrito y surtirán sus efectos:

- a) En el caso de aquellas que se hagan personalmente en forma fehaciente, surtirán sus efectos en forma inmediata;
- b) Las que se hagan por correo certificado, se considerarán otorgadas transcurridos 3 tres días a partir de la fecha del acuse de recibo correspondiente; y
- c) La que se hagan por telefax o cualquier otro medio electrónico, incluyendo correo electrónico, se tendrán por realizadas en su fecha, siempre y cuando exista confirmación escrita de recepción, preferentemente a través del mismo medio.

En caso de cambio de los datos mencionados en las declaraciones del presente instrumento, se deberá notificar a la otra parte en un término máximo de 10 diez días hábiles.

CUADRAGÉSIMA CUARTA.- Encabezados de Cláusulas o Anexos.- Los encabezados de las cláusulas del presente Título de Concesión son establecidos únicamente por razones de conveniencia y no afectarán la construcción o interpretación. Todas las referencias a "Cláusula" o "Cláusulas" se refieren a la cláusula o a las cláusulas correspondientes del presente Título de Concesión. Todas las palabras utilizadas en este Título de Concesión serán leídas como del género o número que requieran las circunstancias.


CUADRAGÉSIMA QUINTA.- Unidad.- Este Título de Concesión representa el acuerdo de las partes de cualquiera de las partes, excepto aquello que sea por escrito y suscrito por las dos partes.

LEÍDO QUE FUE POR LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN EN EL PRESENTE TÍTULO DE CONCESIÓN DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES DE LIMPIA (BARRIDO), LA RECOLECCIÓN DE DESECHOS SÓLIDOS DOMICILIARIOS, COMERCIALES, TURÍSTICOS, DE OFICINA, INDUSTRIAS, HOSPITALES, CLÍNICAS, LABORATORIOS, CENTROS DE INVESTIGACIÓN, LUGARES DE ESPECTÁCULOS Y SIMILARES, CASAS HABITACIÓN, MERCADOS ESTABLECIMIENTOS MERCANTILES, VÍA PÚBLICA Y ÁREAS DE USO COMÚN, TRASLADO, TRATAMIENTO Y DISPOSICIÓN FINAL DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS NO PELIGROSOS GENERADOS EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE CAMPECHE, CAMPECHE, MISMO QUE CONSTA EN 35 TREINTA Y CINCO FOJAS ÚTILES POR UN SOLO LADO Y 6 SEIS ANEXOS, ENTERADAS DE SU CONTENIDO, FUERZA Y ALCANCE LEGAL, LO FIRMAN EN PRESENCIA DEL DE CONFORMIDAD POR DUPLICADO AL


CAMPECHE


MARGEN Y AL CALCE DE 34 TREINTA Y CUATRO FOJAS Y CON SU FIRMA
AUTÓGRAFA EN LA ÚLTIMA HOJA, EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE
CAMPECHE, CAMPECHE, EL DÍA 15 QUINCE DEL MES DE JUNIO DEL AÑO
2012 DOS MIL DOCE.

POR "EL MUNICIPIO"


LIC. BEATRIZ SELEM TRUEBA
PRESIDENTA MUNICIPAL DEL
H. AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE CAMPECHE


LIC. JOSÉ RAFAEL FERNÁNDEZ MARTÍNEZ
SÍNDICO DE ASUNTOS JURÍDICOS DEL
H. AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE CAMPECHE

POR "LA CONCESIONARIA"


ING. LUIS ENRIQUE MONTENEGRO URBINA
Representante y Apoderado Legal de Red Recolector, S.A. de C.V. (actuando
como autorizada de su participación conjunta con la persona moral denominada
Vigue Relleno Sanitario, S.A. de C.V.)

POR ACUERDO 366
DE SESION DE CABILDO.


LIC. ILIANA MERCEDES BARRIENTOS BAAS
SEGUNDA REGIDORA


PROFRA. EDDY CANDELARIA MOLINA CHABLE
NOVENA REGIDORA



TESTIGOS



ARQ. GILBERTO PIZARRO PENICHE
DIRECTOR DE SERVICIOS PUBLICOS DEL
H. AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE CAMPECHE



C.P. LOURDES DEL CARMEN AGUILAR TELLO
TESORERA MUNICIPAL DEL H. AYUNTAMIENTO
DEL MUNICIPIO DE CAMPECHE